
Du genre dans la littérature d'Ancien Régime. Vers une relecture de Rétif de la Bretonne

Auteur : Lebrun, Julien

Promoteur(s) : Vanden Berghe, Kristine

Faculté : Faculté de Philosophie et Lettres

Diplôme : Master en langues et lettres françaises et romanes, orientation générale, à finalité didactique

Année académique : 2021-2022

URI/URL : <http://hdl.handle.net/2268.2/15834>

Avertissement à l'attention des usagers :

Tous les documents placés en accès ouvert sur le site le site MatheO sont protégés par le droit d'auteur. Conformément aux principes énoncés par la "Budapest Open Access Initiative"(BOAI, 2002), l'utilisateur du site peut lire, télécharger, copier, transmettre, imprimer, chercher ou faire un lien vers le texte intégral de ces documents, les disséquer pour les indexer, s'en servir de données pour un logiciel, ou s'en servir à toute autre fin légale (ou prévue par la réglementation relative au droit d'auteur). Toute utilisation du document à des fins commerciales est strictement interdite.

Par ailleurs, l'utilisateur s'engage à respecter les droits moraux de l'auteur, principalement le droit à l'intégrité de l'oeuvre et le droit de paternité et ce dans toute utilisation que l'utilisateur entreprend. Ainsi, à titre d'exemple, lorsqu'il reproduira un document par extrait ou dans son intégralité, l'utilisateur citera de manière complète les sources telles que mentionnées ci-dessus. Toute utilisation non explicitement autorisée ci-avant (telle que par exemple, la modification du document ou son résumé) nécessite l'autorisation préalable et expresse des auteurs ou de leurs ayants droit.

Département de Langues et Littératures françaises et romanes

**DU GENRE DANS LA LITTÉRATURE D'ANCIEN RÉGIME
VERS UNE RELECTURE DE RÉTIF DE LA BRETONNE**

Mémoire présenté par **Julien LEBRUN**

en vue de l'obtention du diplôme de Master en langues et lettres françaises et romanes,
orientation générale, à finalité didactique

ERRATUM

Sous les directions de M. Jean-Pierre BERTRAND & Mme Françoise TILKIN

Lecteurrice's : Kristine VANDEN BERGHE

Luciano CURRERI

Année académique 2021-2022

Ce document entend corriger les fautes de frappe, de syntaxe et d'orthographe contenues dans le mémoire intitulé « Du genre dans l'Ancien Régime. Vers une relecture de Rétif de la Bretonne ». Ces erreurs seront présentées sous la forme d'un tableau renseignant numéro de page, texte original et correction.

PAGE	TEXTE ORIGINAL	CORRECTION
5	[...] étudier un écrivain comme Rétif revêt selon nous <i>d'</i> un intérêt réciproque.	[...] étudier un écrivain comme Rétif revêt selon nous un intérêt réciproque.
11 Note 5	Puisque, d'après Testud, c'est seule forme officielle du nom [...].	Puisque, d'après Testud, c'est <i>la</i> seule forme officielle du nom [...]
14 Note 25	[...] le passage <i>de l'un à l'autre</i> nécessitant une transposition didactique [...].	[...] le passage <i>des uns aux autres</i> nécessitant une transposition didactique [...].
14 Note 29	[...] responsable de tous <i>les</i> malheurs [...].	[...] responsable de tous <i>ses</i> malheurs [...].
17	[...] d'auteurs tels que Daniel Baruch, biographe <i>de</i> l'écrivain [...].	[...] d'auteurs tels que Daniel Baruch, biographe de l'écrivain [...].
17	[...] des théories en étude du genre.	[...] des théories en études du genre.
20	[...] par les théories en étude du genre revêt selon nous <i>d'</i> un intérêt réciproque.	[...] par les théories en études du genre revêt selon nous un intérêt réciproque.
20 Note 56	<i>Ibid.</i> , (nous soulignons).	<i>Ibid.</i> (nous soulignons).
25 Note 82	Bien entendu, dans le cade [...].	Bien entendu, dans le cadre [...].
28	[...] qui cherche à racheter ses « déviances » en proposent des normes morales [...].	[...] qui cherche à racheter ses « déviances » en proposant des normes morales [...].
29	[...] la représentation des femmes <i>en</i> atteste particulièrement [...].	[...] la représentation des femmes <i>l'</i> atteste particulièrement [...].
30	« [...] elle ajoute l'idée de considérer sa nature au plus haut point sexuée. », [...]	« [...] elle ajoute l'idée de considérer sa nature au plus haut point sexuée », [...]
32	[...] riches et pauvres se cognent contre leur propres images [...].	[...] riches et pauvres se cognent contre leurs propres images [...].
36	[...] Monsieur Nicolas blessé par <i>son</i> condition marginale.	[...] Monsieur Nicolas blessé par <i>sa</i> condition marginale.
37 Titre	Un dilemme inconciliable : la luxure aux prises <i>de</i> la moralité.	Un dilemme inconciliable : la luxure aux prises <i>avec</i> la moralité.
38	[...] et qu'à d'autres, il <i>en</i> déroge, tantôt un peu, tantôt radicalement.	[...] et qu'à d'autres, il <i>y</i> déroge, tantôt un peu, tantôt radicalement.
39	[...] atteste <i>d'</i> une incapacité à maîtriser une libido débordante [...].	[...] atteste une incapacité à maîtriser une libido débordante [...].
44	[...] épris d'une femme que la différence de condition rendait inabordable.	[...] épris d'une femme que la différence de conditions rendait inabordable.
46	[...] tandis que leurs petits-fils leur rendit compte [...].	[...] tandis que leurs petits-fils leur rendirent compte [...].
47	[...] celle de l'Île-Christine semble attester <i>d'</i> une conscience [...].	[...] celle de l'Île-Christine semble attester une conscience [...].
47	<i>Quoiqu'</i> il en soit, si cette intense réflexion sur le mariage [...].	<i>Quoi qu'</i> il en soit, si cette intense réflexion sur le mariage [...].
48	[...] l'argent nécessaire à la survie de sa famille va, le 31 janvier 1985 [...].	[...] l'argent nécessaire à la survie de sa famille va, le 31 janvier 1785 [...].
51	« [...] Victorin n'était pas fort pressé de s'éloigner d'une épouse qu'il adorait. ».	« [...] Victorin n'était pas fort pressé de s'éloigner d'une épouse qu'il adorait ».
54	Elle atteste <i>du</i> fait que [...].	Elle atteste <i>le</i> fait que [...].
55 Note 213	C'est d'ailleurs ce qui le fit rencontre Zéphire [...]	C'est d'ailleurs ce qui le fit rencontrer Zéphire [...].
55 Note 214	Son <i>Journal</i> <i>en</i> atteste [...].	Son <i>Journal</i> <i>l'</i> atteste [...].

56	[...] le cadre rural dans lequel Monsieur Nicolas a grandi <i>atteste</i> , lui, d'une socialisation [...].	[...] le cadre rural dans lequel Monsieur Nicolas a grandi <i>témoigne</i> , lui, d'une socialisation [...].
58 Note 234	[...] Rétif niait les répercussions physiques que pouvaient entraîner chez les filles un tel code vestimentaire [...].	[...] Rétif niait les répercussions physiques que pouvait entraîner chez les filles un tel code vestimentaire [...].
63	[...] la spiritualité, l'intelligence, etc., sont évidemment attribués à [...].	[...] la spiritualité, l'intelligence, etc., sont évidemment attribuées à [...].
64	[...] avec la petite Marie Louison [...].	[...] avec la petite Marie-Louison [...].
71	[...] la tendance à l'inceste père-fille chez (Pseudo-)Rétif.	[...] la tendance à l'inceste père-fille chez Pseudo-Rétif.
77	[...] révélatrice de son incapacité fondamentale <i>de</i> se conformer aux normes [...].	[...] révélatrice de son incapacité fondamentale <i>à</i> se conformer aux normes [...].
77	[...] mais encore de l'importance morale que, malgré tout, il <i>y</i> conférait.	[...] mais encore de l'importance morale que, malgré tout, il <i>leur</i> conférait.
79	[...] se défaire de l'harmonie originaire avec <i>sa</i> cette dernière [...].	[...] se défaire de l'harmonie originaire avec cette dernière [...].
82	Bref, si, dans sa famille, les hommes ont bien eu recourt à des stratégies [...].	Bref, si, dans sa famille, les hommes ont bien eu recours à des stratégies [...].
85	[...] à bien des égards, son récit <i>atteste</i> de la volonté d'un retour [...].	[...] à bien des égards, son récit <i>témoigne</i> de la volonté d'un retour [...].
88	[...] si ce n'est son désir [...] de s'arroger <i>de</i> son rôle à elle ?	[...] si ce n'est son désir [...] de s'arroger son rôle à elle ?
95	À bien égards, c'est à Rétif [...].	À bien <i>des</i> égards, c'est à Rétif [...].
98	[...] que la femme <i>ai</i> e un petit pied, dit Pseudo-Rétif [...].	[...] que la femme <i>ait</i> un petit pied, dit Pseudo-Rétif [...].
101	[...] réunification des deux pôles de Pseudo-Rétif, que nous avons distingué [...].	[...] réunification des deux pôles de Pseudo-Rétif, que nous avons distingués [...].
114 Biblio	<i>Les théories en étude de genre.</i>	<i>Les théories en études de genre.</i>
120 TDM	Un dilemme inconciliable : la luxure aux prises <i>de</i> la moralité.	Un dilemme inconciliable : la luxure aux prises <i>avec</i> la moralité.